

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης που υπέβαλε το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia με διάταξη της 13ης Νοεμβρίου 2002 στην υπόθεση Giorgio Emanuele Mauri κατά Ministero della Giustizia (Υπουργείου Δικαιοσύνης)

(Υπόθεση C-250/03)

(2003/C 200/18)

Με διάταξη της 13ης Νοεμβρίου 2002, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 11 Ιουνίου 2003, το Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia, τρίτο τμήμα, στο πλαίσιο της διαφοράς μεταξύ Giorgio Emanuele Mauri και Ministero della Giustizia (Υπουργείου Δικαιοσύνης) που εκκρεμεί ενώπιόν του, ζητεί από το Δικαστήριο την έκδοση προδικαστικής απόφασης επί του εξής ερωτήματος:

Έχουν οι διατάξεις της Συνθήκης οι οποίες, σύμφωνα με την ερμηνεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, προβλέπουν την προστασία των κοινοτικών αρχών του ανταγωνισμού και της απαγορεύσεως των διακρίσεων την έννοια ότι είναι ασυμβίβαστη, άρα παράνομη, η εθνική ιταλική ρύθμιση, και συγκεκριμένα το άρθρο 22 του βασιλικού νομοθετικού διατάγματος 1578, της 27ης Νοεμβρίου 1933, που επιβάλλει ως προϋπόθεση για την άσκηση της οικονομικής δραστηριότητας την οποία αντιπροσωπεύουν τα νομικά επαγγέλματα την επιτυχία σε κρατικό διαγωνισμό, καθόσον η ρύθμιση αυτή παρέχει, κατά την αξιολόγηση των ατομικών και επαγγελματικών ικανοτήτων των υποψηφίων, υπερβολικά μεγάλη εξουσία στα τοπικά διευθυντικά όργανα του επαγγελματικού συλλόγου του οποίου μέλη είναι οι επαγγελματίες που δρουν ήδη εντός της οικείας περιοχής;

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης που υπέβαλε το Cour Administrative του Λουξεμβούργου με απόφαση της 3ης Ιουνίου 2003 στην υπόθεση Υπουργός Οικονομίας κατά της εταιρίας αμερικανικού δικαίου Millennium Pharmaceuticals Inc., πρώην Cor Therapeutics Inc.

(Υπόθεση C-252/03)

(2003/C 200/19)

Με απόφαση της 3ης Ιουνίου 2003, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 13 Ιουνίου 2003, το Cour Administrative του Λουξεμβούργου, στο πλαίσιο της διαφοράς μεταξύ Υπουργού Οικονομίας και της εταιρίας αμερικανικού δικαίου Millennium Pharmaceuticals Inc., πρώην Cor Therapeutics Inc., που εκκρεμεί ενώπιόν του, ζητεί από το Δικαστήριο την έκδοση προδικαστικής απόφασης επί του εξής ερωτήματος:

Αποτελεί η παρασχεθείσα από τις ελβετικές αρχές άδεια κυκλοφορίας στην αγορά, πρώτη άδεια κυκλοφορίας στην αγορά της

Κοινότητας κατά την έννοια του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) 1768/92 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, σχετικά με την καθιέρωση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα (1);

(1) ΕΕ L 182 της 2.7.1992, σ. 1.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης που υπέβαλε το Bundesfinanzhof με διάταξη της 1ης Απριλίου 2003 στην υπόθεση CLT-UFA S.A. κατά Finanzamt Köln-West

(Υπόθεση C-253/03)

(2003/C 200/20)

Με διάταξη της 1ης Απριλίου 2003, η οποία περιήλθε στη Γραμματεία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 13 Ιουνίου 2003, το Bundesfinanzhof, στο πλαίσιο της διαφοράς μεταξύ CLT-UFA S.A. και Finanzamt Köln-West που εκκρεμεί ενώπιόν του, ζητεί από το Δικαστήριο την έκδοση προδικαστικής απόφασης επί εξής ερωτημάτων:

1. Έχει το άρθρο 52, σε συνδυασμό με το άρθρο 58, της Συνθήκης ΕΚ την έννοια ότι πλήττεται το δικαίωμα εγκαταστάσεως σε περίπτωση που τα κέρδη, τα οποία αποκόμισε αλλοδαπή κεφαλαιουχική εταιρία κράτους μέλους της ΕΕ, το 1994, μέσω υποκαταστήματος στη Γερμανία, υπόκεινται στη γερμανική φορολογία εισοδήματος νομικών προσώπων με συντελεστή 42 % (τον λεγόμενο συντελεστή φορολογίας μόνιμης εγκαταστάσεως), μολονότι

— τα κέρδη, τα οποία πραγματοποίησε κεφαλαιουχική εταιρία, πλήρως υποκειμένη στον φόρο εισοδήματος νομικών προσώπων στη Γερμανία και θυγατρική της αλλοδαπής κεφαλαιουχικής εταιρίας από κράτος της ΕΕ, διένειμε δε πλήρως στη μητρική εταιρία μέχρι τις 30 Ιουνίου 1996, πλήττονται με γερμανικό φόρο εισοδήματος νομικών προσώπων με συντελεστή μόνον 33,5 %·

— τα κέρδη θα επλήττοντο μεν κατ' αρχάς με συντελεστή 45 % γερμανικού φόρου εισοδήματος νομικών προσώπων εάν η θυγατρική κεφαλαιουχική εταιρία τα είχε αποκτήσει μέχρι τις 30 Ιουνίου 1996, πλην όμως η φορολογική επιβάρυνση θα μειωνόταν εκ των υστέρων στο 30 % σε περίπτωση πλήρους διανομής μετά τις 30 Ιουνίου 1996;

2. Πρέπει ο συντελεστής φορολογίας μόνιμης εγκαταστάσεως, εφόσον αντιβαίνει στο άρθρο 52 σε συνδυασμό με το άρθρο 58 της Συνθήκης ΕΚ, να μειωθεί στο 30 % για το επίδοκο έτος, προκειμένου να αρθεί η παράβαση;